

**BASIC WRIST  
W/EXTRA STRAP  
27446**



### Användningsområden/

#### Indikationer

Denna produkt är avsedd att användas vid instabilitet i handleden i samband med inflammationer; förslitningsskador; arbetsrelaterad överansträngning samt vid reumatiska förändringar.

#### Kontraindikationer

Inga kända.

#### Justering

Ändringar av denna produkt får enbart göras av sjukvårdskunnig personal.

#### Varning

Se till att bandaget inte spänns åt för hårt. Om någon form av irritation eller hudproblem uppstår; tag genast av bandaget. Kontrollera huden för tryckmärken dagligen.

### Materialspecifikation

Bandaget är tillverkat av: 74% bomull, 19% nylon och 7% lycra. Aluminiumskenan kan justeras för hand. Böj skenan försiktigt så att den passar handledens form. Undvik att böja skenan upprepade gånger. Produkten innehåller INTE Latex. Produkten är inte flamskyddsbehandlad.

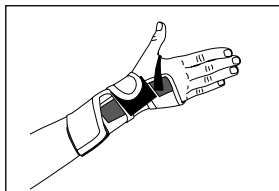
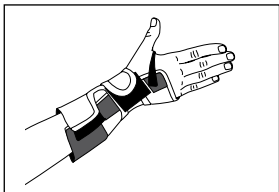
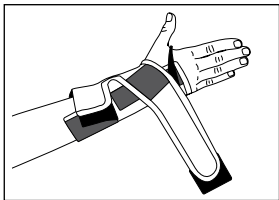
### Tvättinstruktion

Fäst alla kardborrband i materialet före tvätt. Använd tvättpåse. Maskintvättas i 40°C. Plantorkas. Får ej torktumlas eller kemtvättas.

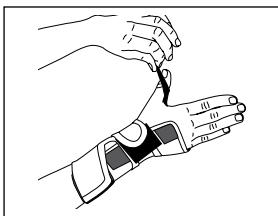
### Vid frågor

Om några problem uppstår; tag av bandaget och kontakta utprovaren eller inköpsstället.

## Instruktion



1. Kontrollera att produkten är hel och fri från skador.
3. Öppna alla kardborrband.
3. Placera bandaget i handflatan.
4. Börja med att fästa det cirkulära bandet runt handleden.
5. Stäng därefter det övre kardborrbandet.
6. Efterjustera tumgreppet så att det känns bekvämt. Justera kompressionen så att bandaget känns bekvämt.



### Anvendelsesområder/

#### Indikationer

Dette produkt er beregnet til anvendelse ved instabilitet i håndleddet i forbindelse med inflammation, slidskader, arbejdsrelateret overanstrengelse og ved reumatologiske forandringer.

#### Kontraindikationer

Ingen kendte.

#### Justering

Ændringer ved dette produkt må kun udføres af fagkyndigt personale.

#### Advarsel

Sørg for at bandagen ikke strammes for hårdt. Hvis der opstår nogen former for irritation eller hudproblemer, tag straks bandagen af. Kontroller dagligt huden for trykmærker.

### Materialespecifikation

Bandagen er fremstillet af: 74% bomuld, 19% nylon og 7% lycra. Aluminiumsskinenn kan justeres i hånden. Bøj forsigtigt skinnen så den passer til håndleddets form. Undgå at bøje skinnen flere gange. Produktet indeholder IKKE latex. Produktet er ikke behandlet med brandhæmmende stoffer.

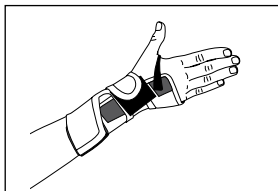
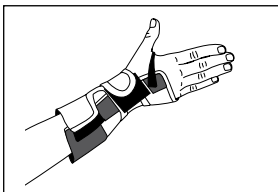
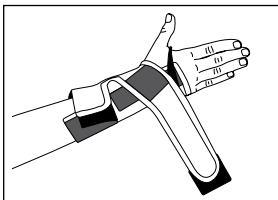
### Vaskeinstruktion

Luk alle velcrobånd i bandagen inden vask. Anvend vaskepose. Maskinvaskes ved 40°C. Liggetørring. Må ikke tørretumbles eller kemisk renses.

### Ved spørgsmål

Hvis der opstår problemer/gener skal du tage bandagen af og kontakte din bandagist/forhandler.

## Instruktion



1. Kontroller at produktet er helt og uden skader i materialet.

2. Åben alle velcrobånd.

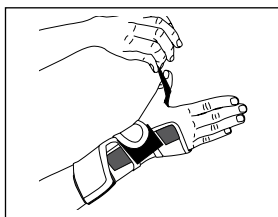
3. Placer bandagen i håndfladen.

4. Start med at fæste det cirkulære bånd omkring håndleddet

5. Luk derefter det øverste velcrobånd.

6. Efterjuster tommelstroppen så den sidder behageligt.

Juster kompressionen så den sidder behageligt.



**Käyttöalueet/indikaatiot**

Tuki on tarkoitettu käytettäväksi ranteen instabiileiteissä, joka johtuu tulehduksesta, kulumisesta, työrasituksesta tai reumaattisista sairauksista.

**Kontraindikaatiot**

Ei ole.

**Säätäminen**

Vain ammattitaitoinen henkilö saa tehdä muutoksia tuotteeseen.

**Varoitus**

Älä kiristä tukea liikaa. Riisu tuki heti, jos ihossa ilmenee ärsytystä tai muita ongelmia. Tarkista ihon kunto päivittäin.

**Materiaali**

Puuvilla 74 %, nylon 19 %, lycra 7 %. Alumiinilastaa voi taivuttaa varovasti käsin. Vältä toistuvaa taivuttamista. Tuote ei sisällä lateksia. Tuote ei ole tulenkkestävä.

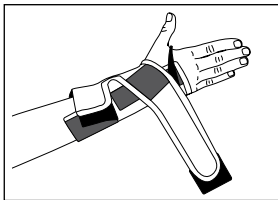
**Pesuhjeet**

Kiinnitä kaikki tarranauhat ennen pesua. Käytä pesupussia. Konepesu 40°C:ssa. Tasokuivaus. Ei saa kuivata kuivausrummussa. Ei kemiallista pesua.

**Kysyttävää**

Jos tuen käytössä ilmenee ongelmia, riisu se ja ota yhteyttä sovittajaan tai ostopaikkaan.

## Sovitusohjeet

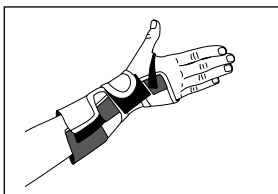


1. Tarkista, että tuote on ehjä.

2. Avaa tarranauhat.

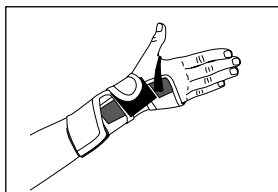
3. Aseta tuki kämmenpuolelle.

4. Kiinnitä ensin ranteen ympärille menevä nauha.

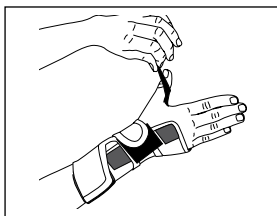


5. Kiinnitä sitten ylempi tarranauha.

6. Säädä lopuksi peukalonauha.



Tarranauhojen avulla voit säätää kompressiota.



### Bruksområder/

#### Indikasjoner

Dette produktet er beregnet til bruk ved ustabilitet i håndleddet i forbindelse med betennelser, slitasjeskader, arbeidsrelatert overanstrengning samt ved revmatiske forandringer.

#### Kontraindikasjoner

Ingen kjente.

#### Justering

Endringer på dette produktet må kun utføres av kyndig helsepersonale.

#### Advarsel

Pass på at bandasjen ikke strammes til for hardt. Ta straks av bandasjen om det oppstår noen form for irritasjon eller hudproblemer. Kontroller huden for trykkmærker hver dag.

### Materialspesifikasjon

Bandasjen er laget av: 74% bomull, 19% nylon og 7% lycra. Aluminiumskinnen kan justeres for hånd. Bøy skinnen forsiktig slik at den passer håndleddets fasong. Unngå å bøye skinnen mange ganger. Produktet inneholder IKKE Latex. Produktet er ikke behandlet med flammebeskyttende middel.

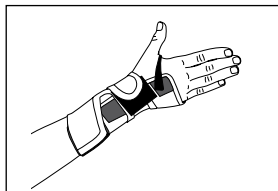
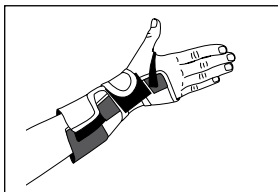
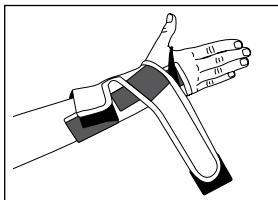
### Vaskeanvisning

Lukk alle borrelåsene i materialet før vask. Bruk vaskepose. Maskinvaskes i 40°C. Tørkes flatt. Kan ikke tørkes i trommel eller renses kjemisk.

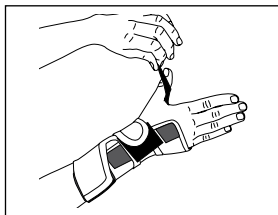
### Ved spørsmål

Ta av bandasjen og kontakt utprøveren eller stedet du kjøpte produktet dersom det oppstår problemer.

## Instruksjon



1. Kontroller at produktet er helt og uten skader.
2. Åpne alle borrelåsene.
3. Plasser bandasjen i håndflaten.
4. Begynn med å feste det sirkulære båndet rundt håndleddet.
5. Lukk deretter den øverste borrelåsen.
6. Etterjuster tommelgrepet og juster kompresjonen slik at det føles bekvemt.



### Indications / Intended Use

This product is intended for instability in the wrist in combination inflammations, work overload, joint stress and rheumatic problems.

### Contraindications

No known.

### Adjustments

This product should only be altered by a medical professional person.

### Warnings

Make sure that the straps are not too tight. If any sign of skin irritation occurs, immediately remove the support. Check you skin on a daily basis..

### Material Specifications

This product is made from: 74% Cotton, 19% Nylon and 7% Lycra with an aluminium support. Shape the aluminium support carefully to fit the shape of the thumb. Avoid repetitive bending. This product does not contain Latex, and is not flame retardant.

### Washing Instruction

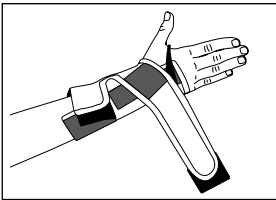
Close all Velcro prior to laundering. Machine wash in 40°C (104°F). Use a washing bag. Dry flat. Do not tumble dry or dry clean.

### Who to Contact

If any problems occur, remove the support and contact your fitter or store where purchased.

---

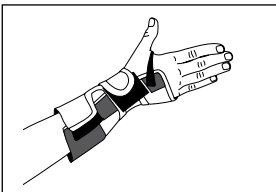
## Instruction for use



1. Check that the support is complete and without damage.

2. Open all Velcro straps.

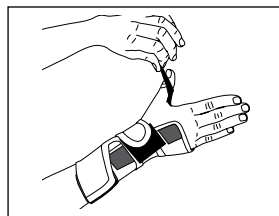
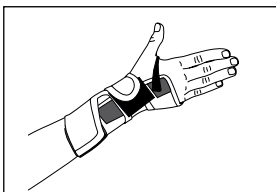
3. Place the hand over the support with the inside facing the aluminium spoon.



4. First secure the long circular strap around the wrist.

5. Then secure the upper Velcro.

6. Finally secure the thumb strap. Adjust for comfort.



**Wskazania/Przeznaczenie**

Produkt jest zalecany w przypadku niestabilności nadgarstka w połączeniu ze stanem zapalnym, przy przeciążeniach, problemach reumatycznych.

**Przeciwwskazania**

Nie stwierdzono.

**Dopasowanie**

Produkt powinien być wybrany i dopasowany przez specjalistę.

**Ostrzeżenia**

Nie zapinaj pasków za ciasno, ponieważ możesz zaburzyć krążenie lub podrażnić skórę. Zdejmij natychmiast, jeśli zauważysz zmianę koloru (ukrwienia) skóry, poczujesz mrowienie, lub pojawią inne zaburzenia. Sprawdzaj codziennie stan skóry.

**Charakterystyka materiałów**

74% Bawełna, 19%Nylon, 7% Lycra, aluminiowe stalki. Dognij ostrożnie szynę do kształtu kciuka unikając wielokrotnego zginania aluminium w jednym miejscu. Product nie zawiera Latexu, nie jest ogniotrwały.

**Instrukcja prania**

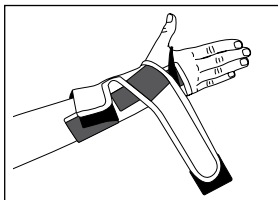
Przed praniem należy pozapinać wszystkie rzepy. Można prać w pralce przy użyciu łagodnych środków piorących w temp. 40°C. Użyj torby do prania. Suszyć rozłożone. Nie suszyć w suszarce bębnowej, nie czyścić chemicznie.

**Kontakt**

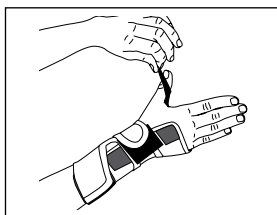
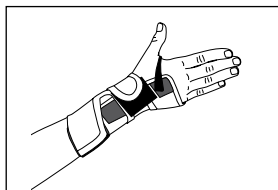
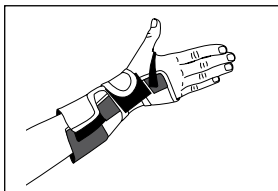
Jeśli pojawią się jakiegokolwiek problemy zdejmij ortezę i skontaktuj się ze sprzedawcą.

---

## Instrukcja zakładania




1. Sprawdź, czy orteza ma wszystkie elementy i nie jest uszkodzona.
2. Odepnij wszystkie paski Velcro.
3. Włóż dłoń w ortezę.
4. Zapnij wszystkie rzepy. Dopasuj pasek przy kciuku.
5. Popraw dla wygody.



Item No. <b>BLACK</b>	Side	Size	Wrist circumference
27446 1010	Left	X-Small	< 12 cm
27446 1011	Left	Small	11 - 14 cm
27446 1012	Left	Medium	14 - 17 cm
27446 1013	Left	Large	17 - 20 cm
27446 1014	Left	X-Large	20 - 23 cm
27446 2010	Right	X-Small	< 12 cm
27446 2011	Right	Small	11 - 14 cm
27446 2012	Right	Medium	14 - 17 cm
27446 2013	Right	Large	17 - 20 cm
27446 2014	Right	X-Large	20 - 23 cm




 Camp Scandinavia AB, Karbingatan 38  
 SE-254 67 Helsingborg, Sweden  
 Phone +46 42 25 27 01



**SVERIGE** Tel 042-25 27 01   
 **DENMARK** 43 96 66 99   
 **SUOMI** 09 350 76 30   
 **NORGE** 23 23 31 20   
 **UK/IRELAND** +353 42 932 8177   
 **USA** 888-678 6548   
**INTERNATIONAL** +46 42 25 27 01  
 Fax 042-25 27 25   
 info@camp.dk   
 09 350 76 388   
 23 23 31 21   
 +353 42 932 8182   
 800-289 0809   
 +46 42 25 27 25  
 info@camp.se   
 info@allardusa.com   
 info@allardint.com

Support For Better Life • [www.allardsupport.com](http://www.allardsupport.com)